10 e 11 de Outubro: I Seminário sobre Políticas Linguísticas na USP

23/11: Oficina de Instruções para Análise dos Questionários

Nessa oficina falamos sobre a importância de aplicarmos os filtros disponibilizados pelo Google Planilhas para compreensão das demandas e divisão dos grupos de ensino. Foi apresentado, também, o recurso referente à criação de gráficos para melhor visualizar esse levantamento.

25/11: A compreensão de textos escritos e orais em língua adicional no contexto acadêmico

Nessa oficina foi nos dado instrumentos de estímulo ao discente que não possua familiaridade com textos em língua estrangeira. De forma que podemos trabalhar tal capacidade por a) observação de diagramação para que por meio disso o aluno possa imaginar qual o gênero do texto (revista, jornal, romance, conto); b) observação das imagens presentes para que o aluno imagine o assunto tratado; c) observação de vocabulários que sejam semelhantes à(s) língua(s) dominada(s) pelo aluno; d) verificar o significado das palavras mais recorrentes no texto; e) traduzir o título, etc. A partir disso, o aluno fará uma leitura ativa procurando, assim, uma confirmação para a sua inferência de sentido.

25/11: “Políticas linguísticas e multilinguismo : desafios e oportunidades”.

Nesta data - ocasião em que comemoramos “le jour du prof du français” - tivemos uma Mesa Redonda no INOVA USP na qual a coordenadora Vera Martinelli pode apresentar o Po-Línguas como parte de uma política multilingue na USP. Para isso, eu realizei a apresentação de slides com a qual a Vera apresentou o PO-Línguas. Bem como estive presente como ouvinte nessa Mesa Redonda.

29/11: Reunião na Letras para realização do Plano de Trabalho

Nessa reunião podemos definir o Plano de Trabalho a ser seguido pelo Núcleo do Francês levando em consideração as demandas reveladas no questionário. A partir disso, definimos o seguinte caminho:

Preparação para a mobilidade acadêmica em países de língua francesa

Módulo 1 - Faire connaissance en contexte universitaire

Módulo 2 – Démarches administratives et culturelles à réaliser

Módulo 3 – Le dossier de candidature et la Lettre de motivation

Pudemos, também, delegar o módulo pelo qual cada bolsista ficaria responsável. A mim coube o módulo 1.

09/12: Oficina sobre Roteirização e Direitos Autorais

**Domínio Público:** Disponibilizados após 70 anos da morte do autor.

**Copyright:** Reserva todos os direitos ao autor. Só a pessoa pode ter tanto crédito quanto o direito de ganhar direito, etc. Se tiver o símbolo de copyright na coleta de material, não poderemos utilizá-lo, se tiver o creative commons para fins educacionais, a utilização é permitida.

**Creative Commons:** O autor escolhe quais os tipos de direito ele quer ter sobre a obra. Exemplo: em alguns casos é permitida a utilização na aula, mas não para comercialização. Outro exemplo: Em alguns casos pode não permitir que o arquivo seja usado na íntegra.

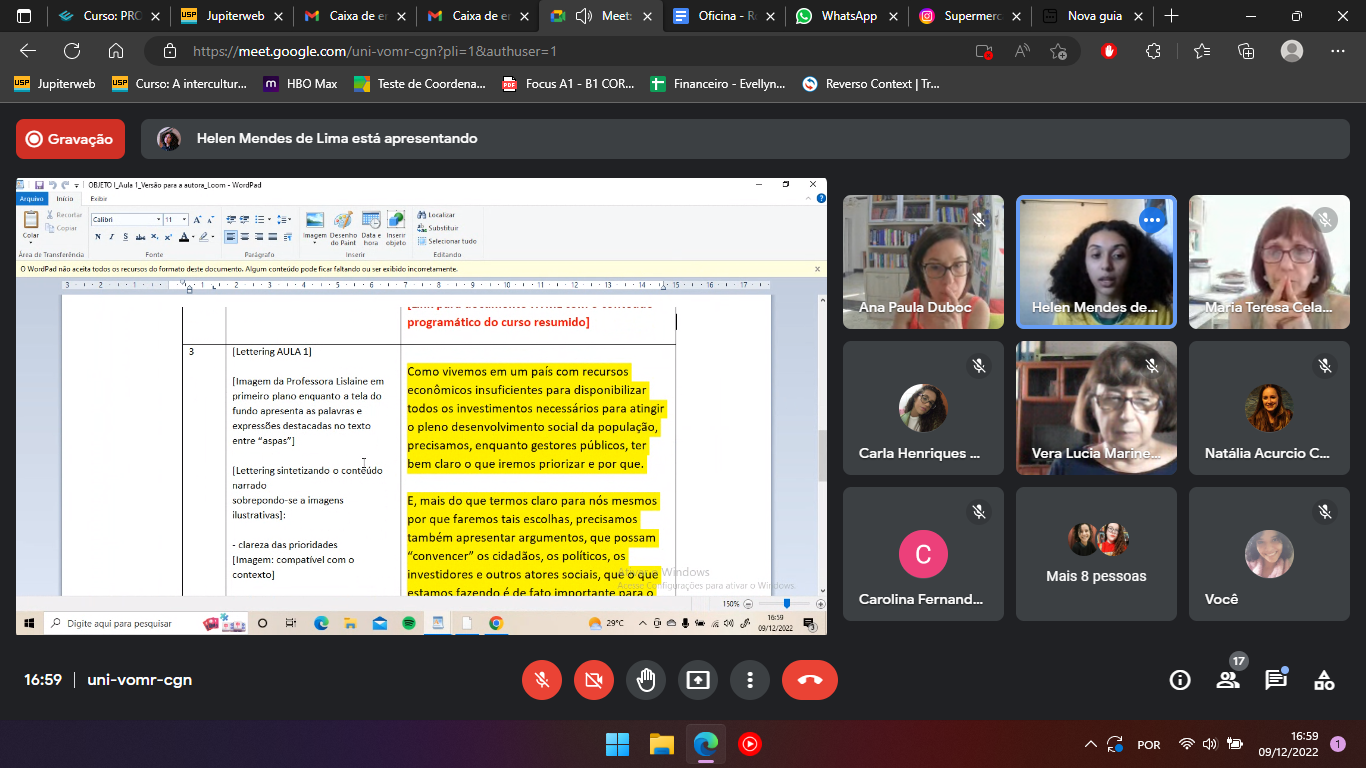
**Citações de Fonte:** Citar uma fonte é uma garantia contra a acusação de plágio, mas não é uma garantia contra uma acusação baseada em direitos de propriedade.

**E se uma música não possuir licença?** De certa forma, tudo o que está lá é de propriedade intelectual, então mesmo que um vídeo não possua licença nenhuma, é bom não utilizá-lo por cautela. A não ser que você entre em contato com o autor para que ele autorize a utilização.

**Imagens do Canva:** Os gratuitos podem ser utilizados, os pagos, não.

**Matérias Jornalísticas:** Só podem ser utilizados se forem gratuitos, se forem matérias de jornais assinados, não é permitido

**Roteirização:** Precisamos verificar qual será o tipo da aula, ou seja, se o professor aparecerá ou não, quantas aulas comporão cada módulo, etc. Em suma, todo o conteúdo do projeto precisa estar planejado previamente para que não ocorra nenhum tipo de problema na produção. A partir do plano de aula, criamos um roteiro como este abaixo:



**Planos Futuros:**

Elaborar plano de produção do curso / Roteirização a cada vídeo aula / Esperar o Feedback da Helen / Após as festas, deveremos fazer um exercício de roteirização para mostrar pra Helen.

19/12/22 e 16/01/23: Reunião / Resultado dos Questionários

- Reunião realizada a fim de compartilharmos quais foram os resultados obtidos em cada núcleo linguístico do PROIAD;

- Verificar a possibilidade de possíveis erros na seleção das habilitações no questionário.   
(Pode ocorrer de pessoas ainda estarem no Ciclo Básico e falarem que estão fazendo a habilitação em francês)

20/12: Reunião / Consolidação do Plano de Trabalho

Faire connaissance en contexte universitaire (possíveis conteúdos a ser trabalhados):

* Mots Interrogatifs [www.francaisfacile.com](https://www.francaisfacile.com/cgi2/myexam/voir2.php?id=21654)
* Pronome reflexivo “je m’appelle”.
* Diferença entre “vous et tu” / [Langage familier, courant et soutenu - Français avec Pierre (francaisavecpierre.com)](https://www.francaisavecpierre.com/langage-familier-courant-et-soutenu/)
* Verbo “avoir”, “être”, “aller”.
* Trabalhar com témoignage - tomar cuidado se o témoignage contiver erros .
* Sala invertida: o aluno vai atrás do conteúdo e ao voltar para sala a gente trabalha com aquilo que ele aprendeu.
* Podemos aplicar uma mini-tâche por aula.
* Remplir un formulaire.

11/01: Reunião / Instrumentos de Trabalho - TV5 Monde e RFI

* “Cette étape doit préparer à l’écoute et faciliter l’entrée dans le document, donc la compréhension. L’enseignant donne envie de regarder et d’écouter le document qu’il a choisi pour ses élèves.”
* Pour faire connaissance il est nécessaire de comprendre la langue, quels éléments de compréhension oral pourrais-je travailler avec mes élèves? -> kit\_integral.pdf
* Chaque type de discours (narratif, descriptif, informatif, dialogué) comporte les éléments grammaticales à travailler.
* D'autres objectifs peuvent être développés avec le document audiovisuel. Nous pouvons travailler non seulement l'écoute mais aussi la production écrite, etc.
* [Enseigner le français FLE avec TV5MONDE](https://enseigner.tv5monde.com/) (1 à 2s min para o nível a1 e a2).

17/01: Fiche d’analyse et Activités à partir d’une vidéo sur internet.

* Acèss: <https://docs.google.com/document/d/1HHRFUnFBYZ5uR_mRbYNI3PvAC6BECDhBCl-i2HsF58g/edit?usp=sharing>